

ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 6.2.2007 — CAS v. komissio

(Asia T-23/03) ⁽¹⁾

(ETY:n ja Turkin tasavallan välinen assosiaatiosopimus — Tuontitullien peruuttaminen — Turkista peräisin oleva hedelmämehuriiviste — Yhteisön tullikoodeksi — Tavaratodistukset — Erityistilanne — Puolustautumisoikeudet)

(2007/C 82/65)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: CAS SpA (Verona, Italia) (edustaja: asianajaja D. Ehle)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamies: X. Lewis, avustajanaan asianajaja M. Nuñez Müller)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse 18.10.2002 tehdyn komission päätöksen (REC 10/01), joka koskee hakemusta tuontitullien peruuttamiseksi, osittaista kumoamista koskevasta vaatimuksesta

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Kantaja veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 83, 5.4.2003.

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 7.2.2007 — Clotuche v. komissio

(Asia T-339/03) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Johtajan siirto pääasiallisen neuvonantajan tehtäviin — Yksikön etu — Tehtävien vastaavuus — Eurostatin uudelleenorganisointi — Kumoamiskanne — Vahingonkorvauskanne)

(2007/C 82/66)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Gabrielle Clotuche (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat P.-P. Van Gehuchten, J. Sambon, G. Demez ja P. Reyniers)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: J. Currall ja H. Krämer)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä komission 9.7.2003 tekemän sen päätöksen kumoamista koskeva vaatimus, jolla kantaja siirrettiin johtajan virasta pääasiallisen neuvonantajan virkaan, ja Eurostatin uudelleenorganisoinnista 1.10.2003 tehdyn komission päätöksen kumoamista koskeva vaatimus siltä osin kuin siinä ei siirretä kantajaa minkäänlaisiin uusiin johtajan tehtäviin, ja toisaalta vahingonkorvausvaatimus henkisestä kärsimyksestä.

Tuomiolauselma

- 1) Komissio veloitetaan maksamaan kantajalle yhden euron suuruisen summan vahingonkorvauksena virkavirheestä.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käydyistä välitoimimenettelystä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut mukaan lukien, ja yhdestä viidesosasta kantajalle aiheutuneista oikeudenkäyntikuluista, ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käydyistä välitoimimenettelystä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut mukaan lukien.

4) Kantaja vastaa neljästä viidesosasta omia oikeudenkäyntikuluaan, ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käydyistä välimenettelyistä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut mukaan lukien.

(¹) EUVL C 289, 29.11.2003.

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 7.2.2007 — Caló v. komissio

(Yhdistetyt asiat T-118/04 ja T-134/04) (¹)

(Henkilöstö — Johtajan uudelleensijoittaminen pääneuvonantajaksi — Yksikön etu — Työtehtävien vastaavuus — Eurostatin uudelleenjärjestely — Johtajan virkaan nimittäminen — Avointa virkaa koskeva ilmoitus — Perusteluvollisuus — Hakijoiden ansioiden vertailu — Kumoamiskanne — Vahingonkorvauskanne)

(2007/C 82/67)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Giuseppe Caló (Luxemburg, Luxemburg) (edustajat: asianajajat S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja E. Marchal)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: J. Currall ja H. Krämer)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä vaatimus kumota 9.7.2003 tehty komission päätös, jolla kantaja uudelleen sijoitettiin johtajan virasta pääneuvonantajaksi Eurostatin uudelleenjärjestelystä 1.10.2003 tehty komission päätös sikäli kuin sillä vahvistettiin kantajan uudelleensijoittaminen sekä vaatimus kantajan kärsimän henkisen kärsimyksen korvaamiseksi ja toisaalta vaatimus kumota 30.3.2004 tehty komission päätös, jolla N. nimitettiin Eurostatin osaston ”Maataloutta, kalastusta, rakennerahastoja ja ympäristöä koskevat tilastot” johtajan virkaan ja jolla hylättiin kantajan hakemus tulla nimitetyksi kyseiseen virkaan.

Tuomiolauselma

1) Asiassa T-118/04 komissio veloitetaan suorittamaan kantajalla viranomaisen tekemän virheen johdosta vahingonkorvauksena yksi euro.

2) Asiassa T-134/04 komissio veloitetaan suorittamaan kantajalla viranomaisen tekemän virheen johdosta vahingonkorvauksena 5 000 euroa.

3) Kanteet hylätään muilta osin.

4) Asiassa T-118/04 komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluisaan, mukaan luettuna ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käydyistä välimenettelyistä aiheutuneet kulut, ja viidesosasta kantajan oikeudenkäyntikulua, mukaan luettuna ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käydyistä välimenettelyistä aiheutuneet kulut.

5) Asiassa T-118/04 kantaja vastaa neljästä viidesosasta omista oikeudenkäyntikuluisaan, mukaan luettuna ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käydyistä välimenettelyistä aiheutuneet kulut.

6) Asiassa T-134/04 komissio veloitetaan korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut, mukaan luettuna ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käydyistä välimenettelyistä aiheutuneet kulut.

(¹) EUVL C 118, 30.4.2004.

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 6.2.2007 — Camurato Carfagno v. komissio

(Asia T-143/04) (¹)

(Yhteisöjen julkishallinto — Henkilöstö — Arviointi — Arviointikertomus — Arviointikierros 2001-2002 — Kumoamiskanne — Lainvastaisuusväite — Ilmeinen arviointivirhe)

(2007/C 82/68)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Antonietta Camurato Carfagno (Bryssel, Belgia) (edustaja: asianajaja C. Mourato)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: V. Joris ja M. Velardo)

Oikeudenkäynnin kohde

Kantajan urakehitystä ajalla 1.7.2001–31.12.2002 koskevan arviointikertomuksen lopullista vahvistamista koskevan 9.4.2003 tehdyn päätöksen kumoamista koskeva vaatimus.